



Act 9,26

adr.	2	4	6	7	8	10	12	14	16	18	20	22	24	26	28	30	31	32	34	36	37
V	cum	autem	uenisset	-	in	Hierusalem	temptabat	iungere	se	discipulis	et	omnes	timebant	eum	non	credentes	-	quia	esset	discipulus	-
5	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
5 SCR	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
6	cum	autē	uenisset	-	-	ierlm	tēptabat	iungere	se	disciplis	et	ōs	timebāt	eū	n̄	credentes	-	q'	eēt	d̄cpl̄s	-
32	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
50	cum	uenisset	autem	paulus	in	hierosolymis	temptabat	adhaerere	-	discipulis	et	omnes	timebant	eum	non	credentes	-	quod	est	discipulus	-
50 BEL	Cum	uenisset	autem	Paulus	in	Hierosolymis	temptabat	adhaerere	-	discipulis	et	omnes	timebant	eum	non	credentes	-	quod	est	discipulus	-
50 TI	Cum	uenisset	autem	paulus	in	hierosolymis	temptabat	adhaerere	-	discipulis	et	omnes	timebant	eum	non	credentes	-	quod	est	discipulus	-
51	et	cum	ueniss&	-	in	hierlm̄	temptabat	herere	-	discipl̄is	&	ōms	timebant	eū	n̄	credentes	-	illum	discipulum	eē	-
51 BEL	Et	cum	uenisset	-	in	hierusalem	temptabat	herere	-	discipulis	et	omnes	timebant	eum	non	credentes	-	illum	discipulum	esse	-
52	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
53	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
54*	q'	cū	ueniss;	-	in	ihrlm	tēptabat	-	cōiung'e	disciplis	et	ōms	timebāt	eū	nō	credētes	-	qđ	eēt	discipl̄s	-
54^2	q'	cū	ueniss;	-	in	ihrlm	tēptabat	se	cōiung'e	discipl̄is	et	ōms	timebāt	eū	nō	credētes	-	qđ	eēt	discipl̄s	-
54 BE*	Qui	cum	uenisset	-	in	ihrlm̄	temptabat	-	con iungere	discipulis	et	omnes	timebant	eum	non	credentes	-	quod	esset	discipulus	-
54 BE^2	Qui	cum	uenisset	-	in	ihrlm̄	temptabat	se	con iungere	discipulis	et	omnes	timebant	eum	non	credentes	-	quod	esset	discipulus	-
55	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
55 BE	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
55 BU	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
56	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
56 MO	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
57	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
57 MO	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
58	cū	auf	ueniss;	-	ī	irlm̄	tēptabat	se	iūge'	discil	et	ōms	timebant	eū	nō	credentes	-	quia	eēt	discipulus	-
59	Cum	autem	uenisset	-	-	Ierusalem	temptabat	se	iungere	discipulis	et	omnes	timebant	eum	non	credentes	-	quia	esset	discipulus	-
60	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
61	c̄	autem	uenisset	-	in	hieruṣ	temptabat	iniungere	se	discipulis	et	ōms	timebant	eum	n̄	credentes	-	q	eēt	discipū	ihū
61 GW	cum	autem	uenisset	-	in	hierusalem	temptabat	iniungere	se	discipulis	et	omnes	timebant	eum	non	credentes	-	quia	esset	discipulus	ihesu
62	cum	aū	ueniss&	-	-	hierlm̄	tēptabat	iungere	se	discipulis	&	ōms	timebant	eū	n̄	credentes	-	quia	eēt	discipulus	-
63	Cum	autem	uenisset	-	in	ierusalem	temptaba<n?>t*	iungere	se	discipulis	et	omnes	timebant	eum	non	credentes	-	quod	esset	discipulus	-
67	et	cum	uenisset	-	-	hierusalem	tētabat	se	adherere	discentib,	et	omnes	timebant	eum	non	credentes	-	-	discipulum	esse	-
69	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
70	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
72	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
73	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
74	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
159E	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
251	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
262	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
271	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
G	cum	autem	ueniss&	-	in	hierusalem	temptabat	iungere	se	discipulis	&	omnes	timebant	eum	non	credentes	-	quia	ess&	discipulus	-
A	cum	autem	uenisset	-	in	hierusalem	temptabat	iungere	se	discipulis	et	omnes	timebant	eum	non	credentes	-	quia	esset	discipulus	-
I*	cum	autem	uenisset	-	in	hierusalem	temptabat	iungere	se	discipulis	et	omnes	timebant	eum	non	credentes	-	quia	esset	discipulus	-
I^2	cum	autem	uenisset	-	in	hierusalem	temptabat	iungere	se	discipulis	et	omnes	timebant	eum	non	credentes	-	quia	esset	discipulus	-
F	cum	autem	uenisset	-	in	hierusalem	temptabat	iungere	se	discipulis	et	omnes	timebant	eum	non	credentes	-	quia	esset	discipulus	-
S*	cū	aū	ueniss&	-	in	hierusalem	temptabat	iniungere	se	discipulis	&	omnes	timebant	eū	n̄	credentes	ei	quia	ess&	discipulus	-
S^2	cū	aū	ueniss&	-	in	hierusalem	temptabat	iungere	se	discipulis	&	omnes	timebant	eū	n̄	credentes	ei	quia	ess&	discipulus	-
N	cū	aūt	uenisset	-	in	hierlm̄	tēptabat	adiungere	se	discipulis	&	ōms	timebant	eum	non	credentes	-	quia	eēt	discipulus	-

*(12): W-W: temtabat / S&O: temptabant for temtabant



Π^F*	cū	āū	uenisset	-	in	hierusalem < >	tēptabat	iungere	se	disci<ras.>	&	ōms	timebant	eū	non	credentes	-	quod	essed	discip̄ls	-
Π^F2	c ū	āū	uenisset	-	in	hierusalem < >	tēptabat	iungere	se	disciplis	&	ōms	timebant	e ū	non	credentes	-	quod	essed	discip̄ls	-
ρ^W	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
ρ^P	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
ρ^V	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
ρ^A	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
ρ^S	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
ρ^D	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Γ^A	cum	autē	uenisset	-	in	hierusalem	temptabat	iungere	se	discipulis	et	omnes	timebant	eum	non	credentes	-	quia	essed	discipulus	-
Γ^M	cum	auf	uenis<!>et	-	in	hyerlm	temptabat	iungere	se	disciplis	et	ōms	timebant	eū	non	credentes	-	quia	eēt	discipulus	-
μ^B	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
μ^A	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
O	Cum	autem	uenisset	-	in	hierusalem	temptabat	iungere	se	discipulis	et	omnes	timebant	eum	non	credentes	-	quia	essed	discipulus	-
Z^M*	quum	autē	ueniss&	-	in	hierusalem	<p.a.>bat	iungere	se	discipul<p.a. ...	&	omnes	timebant	eum	<p.a. ...	>	quia	ess&	discipul<p.a. ...>	-	
Z^M2	cum	aut ē	ueniss&	-	in	hierusalem	tēptabat*	iungere	se	discipulis	&	omnes	timebant	eum	non	credentes	-	quia	ess&	discipullus	-
Z^W	<illeg.>m	autem	<...>ss&	-	-	hierusalem	tempta<illeg.>	iungere	se	<...>	&	om<...>	>bant	eum	non	credentes	-	quia<illeg. ...	>pulus	<...>	-
Z^C	cum	autem	ueniss&	-	in	hierusalem	temptabat	iungere	se	discipulis	&	omnes	timebant	eum	non	credentes	-	quia	ess&	discipulus	-
Z^P	cum	auf	ueniss&	-	in	hierusalem	temptabat	iungere	se	discipulis	&	ōms	timebant	eum	non	credentes	-	quia	eēt(=&)	discipulus	-
Q	cum	ueniss&	autem	-	in	hierusalem	temptabat	iungere	se	discipulis	&	omnes	timebant	eum	non	credentes	-	quia	ess&	discipulus	-
M	cū	auf	ueniss&	-	in	hierusalē	temptabat	iungere	se	discipulis	&	ōms	timebant	eū	non	credentes	-	quia	essed	discipulus	-
Θ^A*	quum	autem	uenisset	-	in	hierusalem	temptabat	<ras. ?>iungere	se	discipulis	&	omnes	timebant	eum	non	credentes	-	quia	essed	discipulus	-
Θ^A2	quum	autem	uenisset	-	in	hierusalem	temptabat	adiungere	se	discipulis	&	omnes	timebant	eum	non	credentes	-	quia	essed	discipulus	-
Θ^M	quum	autem	uenisset	-	in	hierusalem	temptabat	iungere	se	discipulis	&	omnes	timebant	eum	non	credentes	-	quia	essed	discipulus	-
Θ^V	cū	auf	uenisset	-	in	hierusalē	tēptabat	adiungere	se	discipulis	et	ōms	timebant	eū	ñ	credentes	-	quia	eēt	discipulus	-
Θ^B	cū	āū	ueniss&	-	in	ierlm	tēptabat	iungere	se	discipulis	&	ōms	timebant	eū	non	credentes	-	quia	eēt(=&)	discipulus	-
Φ^E	cum	autem	ueniss&	-	in	hierusalem	temptabat	iungere	se	discipulis	&	omnes	timebant	eum	non	credentes	-	quia	ess&	discipulus	-
Φ^T	cū	autē	ueniss&	-	in	hierusalē	tēptabat	iungere	se	discipulis	et	om̄s	timebant	eū	ñ	credentes	-	quia	eēt	discipulus	-
Φ^M	cū	autē	uenisset	-	in	hierusalē	temptabat	iungere	se	discipulis	et	omnes	timebant	eū	non	credentes	-	quia	essed	discipulus	-
Φ^Z	cum	autem	uenisset	-	in	hierusalem	temptabat	iungere	se	discipulis	et	omnes	timebant	eū	non	credentes	-	quia	eēt	discipulus	-
Φ^G	cum	autem	uenisset	-	in	hierusalem	temptabat	se	iungere	discipulis	et	omnes	timebant	eum	non	credentes	-	quia	eēt	discipulus	-
Φ^R	cum	auf	uenisset	-	in	hierusalē	temptabat	iungere	se	discipulis	et	omnes	timebant	eū	non	credentes	-	quia	essed	discipulus	-
Φ^B	cum	autem	uenisset	-	in	hierusalem	temptabat	iungere	se	discipulis	et	omnes	timebant	eum	non	credentes	-	quia	eēt	discipulus	-
Φ^V	cū	autem	uenisset	-	in	hierusalem	temptabat	iungere	se	discipulis	et	omnes	timebant	eum	non	credentes	-	quia	essed	discipulus	-
Ψ^L	cum	autē	uenisset	-	in	hierusalem	temptabat	se	iungere	discipulis	et	omnes	timebant	eum	non	credentes	-	quia	essed	discip̄ls	-
σ^W*	cum	āū	ueniss&	-	in	hierusalem	temptabat	iniungere	se	discipulis	&	om̄	timebant	eū	non	credentes	ei	quia	ess&	discipulus	-
σ^W2	cum	a ū	ueniss&	-	in	hierusalem	temptabat	iungere	se	discipulis	&	o m̄	timebant	e ū	non	credentes	ei	quia	ess&	discipulus	-
σ^R	cum	āū	ueniss&	-	in	hierusalem	temptabat	iungere	se	discipulis	&	omnes	timebant	eum	non	credentes	ei	quia	ess&	discipulus	-
σ^H	cum	autē	ueniss&	-	-	hierusalem	temptabat	iungere	se	discipulis	&	omnes	timebant	eum	non	credentes	-	quia	ess&	discipulus	-
σ^U*	cū	āū	ueniss&	-	<ras. ?>	hierusalem	temptabat	iungere	se	discipulis	&	om̄s	timebant	eum	non	credentes	-	quia	ess&	discipulus	-
σ^U2?	c ū	a ū	ueniss&	-	-	hierusalem	temptabat	iungere	se	discipulis	&	om̄	timebant	eum	non	credentes	-	quia	ess&	discipulus	-
λ^M	cum	autem	ueniss&	-	in	hier̄sl	temptabat	iungere	se	discipulis	&	omnes	timebant	eum	non	credentes	-	quia	eēt(=&)	discipulus	-
λ^P	cū	auf	ueniss&	-	in	hierlm	tēptabat	iungere	se	discipulis	&	omnes	timebant	eū	non	credentes	-	quia	ess&	discipulus	-
Λ^L	quū	aut̄	uenisset	-	in	ihr̄slm	temptabat	iungere	se	discipulis	et	ōms	timebant	eū	non	credentes	-	quia	ess&	discipulus	-
Λ^H	quum	autem	uenisset	-	in	ihr̄lm	temptabat	iungē	se	discip̄ls	et	omnes	timebant	eum	non	credentes	-	quia	essed	discip̄ls	-
C	cum	autē	uenisset < >	-	in	iherusalem	temptabat	iungere	se	discipulis	et	hōms	timebant	eum	non	credentes	-	quia	essed	discipulus	-
Σ^T	quum	āūm	uenisset	-	in	ihr̄slm	temptabat	iūgere	se	discipulis	et	ōms	timebant	eum	non	credentes	-	quia	essed	discipul'	-
Σ^C	quum	aūm	uenisset	-	-	ihr̄slm	temptabat	iungere	se	discipulis	et	ōms	timebant	eū	nō	credentes	-	quia	essed	discipulus	-
Σ^O	cum	auf	ueniss&	-	-	ihr̄lm	temptabat	iungere	se	discip̄ls	&	ōms	timebant	eum	ñ	credentes	-	quia	eēt	discip̄ls	-
Λ^L	quum	āūm	uenisset	-	-	ihr̄slm	tem<!>tabat	iungere	se	discipulis	et	ōms	timebant	eum	non	credentes	-	quia	essed	discipulus	-
Λ^M*	quum	āūm	uenisset	-	-	ihr̄slm	temptabat	iungere	-	discipulis	et	ōms	timebant	eum	non	credentes	-	quia	essed	discipulus	-



Δ^M2	quum	a ū m	uenisset	-	-	iħrs ĩm	temptabat	iungere	se	discipulis	et	o m̄ s	timebant	eum	non	credentes	-	quia	esset	discipulus	-
Δ^B*	quum	aūm	uenisset	-	-	iħrslm	temptauat	coniungere	se	discipulis	et	o m̄ s	timebant	eum	non	credentes	-	quia	esset	discipulus	-
Δ^B2	cum	a ū m	uenisset	-	-	iħ rsl̄ m	temptabat	coniungere	se	discipulis	et	o m̄ s	timebant	eum	non	credentes	-	quia	esset	discipulus	-
X	cum	au m̄	ueniss&	-	-	iħrslm̄	tem<!>tabat	coniungere	se	discipulis	et	o m̄ s	timebant	eū	non	credentes	-	quia	ess&	discipulus	-
κ^V*	cū	auf	uenisse(=&)	-	-	iħrslm	tēptabat	iungere	se	disceplis	et	o m̄ s	timebant	eū	non	credentes	-	q'	eēt	discipls	-
κ^V2	c ū	au ĩ	ueniss&	-	-	i ħrs ĩm	ĭ ē ptabat	iungere	se	discip ĩs	et	o m̄ s	timebant	e ū	non	credentes	-	q'	e ē ĩ	discip ĩs	-
Ω^W	Cum	autem	uenisset	-	in	hierusalem	temtabat	iungere		discipulis	et	omnes	timebant	eum	non	credentes	-	quod	esset	discipulus	-